Universidad Nacional de Quilmes

Departamento de Ciencias Sociales

Programa Libre

Carreras: Licenciatura en Educación y Licenciatura en Historia. -Ciclos de Complementación Curricular-. (Modalidad presencial)

Año: 2015

Curso: INGLÉS

Créditos: No otorga

Núcleo al que pertenece: Requisito curricular del ciclo de complementación curricular

Tipo de Asignatura: Teórico-práctica

Presentación y Objetivos:

Teniendo en cuenta que la lengua inglesa se ha constituido en una lengua franca o vehicular en el mundo de las tecnologías, las ciencias y los negocios; es evidente que el dominio del idioma inglés para la inserción de un profesional en el mundo académico y laboral se ha convertido en una competencia indispensable.

Por ello es fundamental el rol que juegan las universidades al incorporar el estudio de este idioma en las diferentes etapas del trayecto a recorrer por los estudiantes.

Dentro de este contexto, se considera necesario que los estudiantes de la Universidad Nacional de Quilmes adquieran una base de conocimiento de la lengua extranjera a nivel de la lectura comprensiva dada la importancia que adquiere el acceso en la lengua vernácula al conocimiento que contienen los textos académicos e investigaciones científicas dentro de las distintas carreras que ofrece la Universidad.

Se espera que los estudiantes:

- Apliquen estrategias cognitivas y metacognitivas que les permitan abordar el texto académico eficazmente.
- Reflexionen sobre su propio proceso de lectura en su lengua materna y la transferencia a la lengua meta (inglés).
- Reconozcan la organización y la estructura de diferentes géneros discursivos del texto académico.
- Identifiquen información central y periférica en distintos géneros discursivos aplicando diversas estrategias de lectura.
- Accedan comprensivamente a textos en inglés de manera independiente.
- Comprendan y analicen desde una perspectiva crítica distintos géneros discursivos escritos, reconociendo sus finalidades y contextos de producción.
- Utilicen de manera eficiente materiales de referencia como diccionarios yt raductores on-line.
- Demuestren una actitud crítica frente al texto de su especialidad.

Contenidos mínimos:

Textos académicos de tipo instructivo, expositivo, descriptivo, narrativo y argumentativo. Papers de investigación. Estructura de la oración: Simple, Compuesta y Compleja (oraciones subordinadas y coordinadas). Tiempos verbales: Presente, Pasado y Futuro Simple; Presente, Pasado y Futuro Perfecto; Pasado, Presente y Futuro Continuo. Variaciones Sintácticas: Voz pasiva, inversión del orden natural de la oración en inglés. Nexos: but, and, however, although, therefore, moreover, etc. Categorías gramaticales: sustantivo, adjetivo, verbo, adverbio, preposiciones más usuales en inglés. Verbos modales: can, must, should, etc.-

Contenidos Temáticos o Unidades:

Unidad I

Tipos de texto: instructivo, expositivo, descriptivo, narrativo y argumentativo. Forma y función. Estructura y organización. Texto y paratexto. El texto académico: El libro. Tapa, índice, prefacio, glosario y contratapa. Cognados y falsos cognados. El léxico académico. El sustantivo. La frase nominal. Complementos nominales. Sufijos y prefijos. El adjetivo. Los modificadores. El artículo determinado. El artículo neutro.

Bibliografía obligatoria:

- Trabajos prácticos elaborados por el equipo docente (publicados en centros de fotocopiado UNQ: Sociales, Ciencia y Tecnología, Economía

UNIVERSIDAD NACIONAL DE QUILMES FOLIO Nº 3

y Administración).

- Seaton, A.; Mew, Y. (2007) *Basic English Grammar*. Saddleback, Singapore. Capítulos 1, 2, 3, 5 y 6.
- Murillo Ugalde, N. (2006) *Lectura en Inglés*. Curso Básico. EUNED Costa Rica Capítulos 3 y 7.

Unidad II

El capítulo. Estructura y organización. Tablas y diagramas. El párrafo: partes y función. Ideas principales e ideas secundarias. La oración tópico. Palabras claves. Estructura de la oración: sujeto, predicado, complementos. La frase verbal. Tiempos verbales simples y compuestos. Forma y función. Preposiciones de tiempo y lugar. Adverbios: forma, función y clasificación. Adverbios de tiempo, frecuencia y modo. El modo imperativo: forma y función.

Bibliografía obligatoria:

- Trabajos prácticos elaborados por el equipo docente (publicados en centros de fotocopiado UNQ: Sociales, Ciencia y Tecnología, Economía y Administración).
- Seaton, A.; Mew, Y. (2007) *Basic English Grammar.*Saddleback, Singapore. Capítulos 4, 7, 8, y 9.
- Murillo Ugalde, N. (2006) *Lectura en Inglés.* Curso Básico. EUNED Costa Rica Capítulos 3, 4 y 6.

Unidad III

El artículo de investigación (Paper). Partes. La hipótesis: reconocimiento. Introducción. Método. Resultados. Discusión. Conclusiones. Referencias. El resumen (Abstract): función, tipos y partes. La coherencia y la cohesión textual. El sistema de referencia. Las cadenas léxicas. Verbos modales: forma, función y clasificación. Conectores: causa-efecto, contraste, adición, condición, tiempo y secuencia, resultado, conclusión, etc. Voz pasiva: identificación, forma y función.

Bibliografía obligatoria:

- Trabajos prácticos elaborados por el equipo docente (publicados en centros de fotocopiado UNQ: Sociales, Ciencia y Tecnología, Economía y Administración).
- Seaton, A.; Mew, Y. (2007) *Basic English Grammar*. Saddleback, Singapore. Capítulos 10, 11, 12 y 13.
- Murillo Ugalde, N. (2006) *Lectura en Inglés*. Curso Básico. EUNED Costa Rica Capítulos 2 y 5.

Unidad IV

El discurso académico. Tipos de géneros discursivos. Organización. Funciones

UNIVERSIDAD NACIONAL DE QUILMES FOLIO Nº 4

retóricas predominantes: definición, descripción, explicación, clasificación, categorización, generalización, etc.Exponentes lingüísticos más frecuentes. La presentación oral. Estructura y finalidad. El proceso de planificación: pasos y procedimientos. El uso de TIC. Recomendaciones generales.

Bibliografía obligatoria:

- Trabajos prácticos elaborados por el equipo docente (publicados en centros de fotocopiado UNQ: Sociales, Ciencia y Tecnología, Economía y Administración).
- Laws, A. (2000) *Presentations.* Summertown Publishing, Great Britain. Capítulos 1, 2 y 3.

Bibliografía obligatoria:

- Trabajos prácticos elaborados por el equipo docente (publicados en centros de fotocopiado UNQ: Sociales, Ciencia y Tecnología, Economía y Administración).
- Murillo Ugalde, N. (2006) *Lectura en Inglés*. Curso Básico. EUNED Costa Rica
- Laws, A. (2000) *Presentations*. Summertown Publishing, Great Britain.
- Seaton, A.; Mew, Y. (2007) *Basic English Grammar.* Saddleback, Singapore.
- Materiales de biblioteca según la carrera de cada alumno:
- Gest, H. (2003) *Microbes. An Invisible Universe*. American Society for Microbiology. USA.
- Cooper, G. (2000) *The Cell. A Molecular Approach*. Sinauer Associates, Inc. Stamford, Connecticut.
- Earle, R. (2003) *Unit Operations in Food Processing.* The New Zealand Institute of Food Science & Technology (Inc.), NZ.
- McDowell, B. (2000) *The Concierge. Key to Hospitality*. John Wiley & Sons, Inc. New York USA.
- Ninemeier, J. (2007) *Discovering Hospitality and Tourism*. Pearson, UK.
- Just, R., ed; Hueth, D., ed; Schmitz, A., ed. (2008) *Applied Welfare Economics*. Cheltenham, UK. Edward Elgar. Series: The International Library of Critical Writings in Economics.
- Mankiw, N., Romer, D. (1992) *New Keynesian Economics*.Cambridge, MIT Press. Series: MIT Press Readings in Economics.
- Trag Brill, M. (2008) *Autism*. New Cork, Marshall Cavendish Corporation.
- Collins, N., D' Escriván, J. (2007) *Electronic Music*. UK, Cambridge University Press.
- Cubberley, E. (2004) *History of Education*. New York. Kessinger Publishing, LLC.

Bibliografía de consulta:

UNIVERSIDAD NACIONAL DE QUILMES FOLIO 5

- Páginas web
- www.americanrhetoric.com (discursos políticos, segmentos de películas)
- www.biography.com(sitio de biografías famosas de todas las disciplinas)
- www.religioustolerance.org (textos y audios sobre religión)
- www.hometravelagency.com/ (textos de turismo)
- www.spartacus.schoolnet.co.uk (sitio de historia)
- www.english-grammar-lessons.com (sitio de temas gramaticales)
- www.esl-lab.com (sitio de escuchas)
- www.medlineplus.com (sitio de temas medicinales)
- www.youtube.com(sitio de videos, audios, etc.)

- Diccionarios inglés-español, inglés-inglés y traductores on-line
- (2005) *Longman Dictionary of Contemporary English.* 4th Edition Update International Edition, revsoft Paper, CR-ROM.
- CUYAS, A. (Editor) (1999) *Appleton-Cuyas Spanish English/English Spanish Dictionary.* (Paperback). Prentice Hall General. Revised edition
- Traductor on line: www.babelfish.altavista.com
- Enciclopedia: www.wikipedia.org
- Diccionario on-line: www.wordreference.com

- Presentaciones
- Freitag-Lawrence, A. (2003) *Business Presentations*. Longman. England.

Evaluación:

El examen libre consistirá en un texto académico de alrededor 100/150 renglones, relacionado con el campo disciplinar de la carrera que cursan los estudiantes, Educación o Historia, sobre el cual se formularán preguntas de comprensión general y especifica. Además, habrá ejercicios de reconocimiento de referencias, análisis de conectores y sobre ordenamiento e inserción de un párrafo extraído del texto en cuestión.

Se deben responder todas las consignas y será indispensable responder el 70% del examen en forma correcta para aprobarlo. Asimismo, una vez aprobado el examen escrito se le tomaráal estudiante una evaluación oral que consistirá en que el mismo exprese brevemente su comprensión del texto leído.

Las condiciones de aprobación del curso son las contempladas en el Régimen de Estudios actualmente vigente. (RES CS Nro. 004/08)